

MÓDULO 3

ESTRATEGIAS PARA LA ESCRITURA REFLEXIVA

Los diarios no solo ayudan a que las protegidas lleven el control de qué prácticas funcionan y cuáles no en su ambiente de enseñanza, sino también les permite registrar su propio crecimiento y desarrollo.

—*Coloquemos el PRO en la palabra Protegido (2001)*

CONTEXTO

La escritura reflexiva ofrece otra oportunidad para que las protegidas examinen su práctica, piensen sobre lo que funciona y lo que no y propongan ideas nuevas.

Este módulo contiene una gran cantidad de información sobre la estrategia de la escritura reflexiva llamada diario de diálogos. En ella se explican las responsabilidades que tienen las Asesoras-Mentoras y las protegidas para hacer exitosa dicha estrategia. El módulo también les da a las Asesoras-Mentoras los instrumentos necesarios para usar este método en su trabajo.

RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al completar este módulo, usted aprenderá:

- Los ingredientes clave para los diarios de diálogo eficaces
- Cómo apoyar y alentar a las protegidas para que escriban sobre su labor con los niños
- Cómo usar la escritura reflexiva como una estrategia de desarrollo profesional



INTRODUCCIÓN AL MÓDULO

Como Asesora-Mentora, usted puede usar las estrategias de escritura reflexiva para apoyar más a las protegidas en su labor. La escritura reflexiva ofrece otra oportunidad para que las protegidas examinen su práctica, piensen sobre lo que funciona y lo que no y propongan ideas nuevas.

La escritura reflexiva y las reuniones comparten las mismas tres fases:

- Reflexionar sobre un evento
- Aprender de los entendimientos
- Planear los próximos pasos

Las protegidas que están menos cómodas con la comunicación verbal pueden preferir este método de reflexionar. Puede que también encuentren la escritura reflexiva como un complemento poderoso en el proceso de la reunión profesional.

DIARIOS DE DIÁLOGOS

Escribir en un diario ayuda a las protegidas a pensar y evaluar su práctica y progreso diariamente. Escribir en un diario requiere que las protegidas “estiren sus músculos en la práctica de reflexión”. El proceso guía a las protegidas a analizar su enseñanza, evaluar el aprendizaje de los niños, identificar los retos, crear estrategias nuevas y a evaluar la eficacia de dichas estrategias. Asimismo, escribir en un diario puede:

- Fortalecer las habilidades de comunicación por escrito
- Apoyar a las protegidas a quienes les es más fácil expresarse por escrito.

Una clase de escritura de diario se denomina **diario de diálogos**. Un diario de diálogos es una conversación reflexiva, escrita, entre dos personas. Las Asesoras-Mentoras pueden usar el diario de diálogos para desarrollar y extender las conversaciones sobre las reuniones de reflexión con sus protegidas. Los estudios muestran que los estudiantes adultos disfrutan y se benefician mucho de esta forma de llevar un diario, especialmente si comprenden cómo hacerlo.

Diarios de diálogos

- Son conversaciones reflexivas, escritas entre dos personas
- Se basan en las reuniones de reflexión y las amplían
- Cumplen las necesidades singulares de ciertos estudiantes adultos.

Preguntas para el coloquio

1. ¿Ha usado los diarios de diálogos en su trabajo con el personal?

2. ¿Cómo ha sido exitosa esta estrategia?

3. ¿Con qué desafíos se han enfrentado?

LAS RESPONSABILIDADES DE LAS ASESORAS-MENTORAS Y LAS PROTEGIDAS EN LLEVAR UN DIARIO DE DIÁLOGOS

Tanto las Asesoras-Mentoras como las protegidas contribuyen a llevar un diario de diálogos exitoso. Las protegidas son participantes activas que a menudo toman la iniciativa para comenzar una conversación escrita. Como Asesora-Mentora, usted debería ofrecer directrices claras para ayudar a sus protegidas a comprender por qué, cuándo y cómo escribir en su diario. Puede que necesite comenzar la conversación escrita si este método es nuevo para las protegidas. Como Asesora-Mentora, usted desempeña un papel activo en llevar el diario al escribir preguntas y comentarios que estimulen más el pensamiento y el diálogo.

Véase el **STEP-Doc 3.3a: Directrices para los diarios de diálogos**, para más estrategias y sugerencias para mantener este proceso de escribir en un diario sin contratiempos.

Lo que pueden hacer las Asesoras-Mentoras:

- Ofrecer directrices claras para ayudar a las protegidas a comprender cuándo y cómo escribir en su diario.
- Al igual que las reuniones, permitir que la protegida tome la iniciativa en la conversación de reflexión por escrito.
- Responder por escrito a las protegidas. Déles apoyo y aliento en sus respuestas a las entradas de su diario.
- Alentar a las protegidas a que hagan propias sus diarios. Además de las entradas formales, sugiera que incluyan citas o imágenes que las inspiren. También pueden anotar ideas y pensamientos nuevos sobre las lecturas.
- Evaluar el avance de las protegidas viendo sus entradas en el transcurso del tiempo. Ayúdeles a ver su propio crecimiento.

Lo que pueden hacer las protegidas:

- Escribir sus retos y/o triunfos en su trabajo.
- Reflexionar sobre sus experiencias, haga preguntas y proponga ideas para probar algo distinto.

EJERCICIO 1: MUESTRA DE UNA ENTRADA EN EL DIARIO

Primera entrada del diario de Rose y Namiko

Lea esta entrada. Fíjese en las dificultades de la protegida y cómo respondió la Asesora-Mentora.

1 de octubre (entrada de Rose, la protegida)

Bueno, me siento fatal. Todavía no he empezado este diario. No quería entregarle un libro en blanco. ¡Lo siento! Sé que hemos hablado de llevar un diario. Pero no sé que contar. Mi mente está en blanco, como esta página. Además, no sé si tendré tiempo para escribir entradas cada día, como planeamos. ¡Caramba! Como puede ver, rompí una página. Bueno, es porque empecé a escribir. Pero, cuando leí lo que escribí, vi que estaba bastante mal. Solo: “Hoy hicimos panquecitos. Salimos afuera a la hora acostumbrada. Bla, bla, bla”. Bueno usted dijo que no escribiéramos una descripción pormenorizada, pero eso es lo que terminé haciendo. Esto es más duro de lo que pensaba. No sé qué hacer para que funcione...AYÚDEME. Me siento fracasada.

Octubre 2 (respuesta de Namiko, la Asesora-Mentora)

¡Un momento! Usted no es un fracaso en absoluto. Esto es un buen comienzo. De verdad. No se sienta mal, y no sea tan dura consigo misma. No está sola en esto. Yo estoy aquí para ayudarla en lo que sea. Cuando yo empecé a llevar un diario de enseñanza, también tenía dificultades con “lo que tenía que decir”. Necesité mucho apoyo de MI mentora. Le diré la verdad, una página en blanco puede ser bastante pavorosa. Pero, ahora no puedo vivir sin mi diario. Escribir me ayuda a concentrar mis sentimientos y pensamientos. Me ayuda a mirar hacia atrás a mis experiencias y ver las cosas que podría haber hecho de modo distinto. Llevar un diario me permite observar mi enseñanza y cómo soy mentora en una forma nueva. También me da ideas. Espero que escribir en su diario le ayudará a ver su enseñanza de forma nueva y darle ideas también...

Quiero decirle algunas cosas que son geniales sobre su entrada. Habla de una dificultad real para usted. Su entrada es súper franca. También es muy significativa. Está claro que ha estado pensando mucho sobre lo que es escribir en un diario. Se encuentra con que el horario de escribir que hemos decidido puede no funcionar para usted. Lo mejor de todo es que está dispuesta a probar algo nuevo y hacer que funcione. Mi amiga, le diré que yo estaba a punto de rendirme después de mi primera entrada. Pero, ya basta de hablar de mí—aplauzo su esfuerzo.

La próxima vez, por favor, escriba sobre un momento durante el día, cuando habló con un niño durante la actividad. Escriba un párrafo sobre esa conversación. Dígame lo que le dijo el niño. Dígame lo que dijo usted. Mientras piensa en ello, dígame cómo cree que fue la conversación. Dígame si hay algo que haría de forma distinta la próxima vez. Rose, también quería invitarla a poner un sello personal en su diario. A mí me gusta usar lápices de colores e incluir fotos o imágenes que me inspiran. A veces, incluyo citas que me gustan de verdad. ¿Quisiera hacer eso? O, ¿tiene otras ideas? También, antes de empezar su nueva entrada, tómese cinco minutos y escriba todo lo que tenga en la mente. Eso me ayuda mucho a despejarme y a “prepararme” a escribir sobre mi enseñanza... Entonces, veamos su segunda entrada y hablemos sobre escribir en un diario la próxima vez que nos veamos. Y, busquemos un horario para escribir que tenga más sentido para usted. ¡Ha empezado mejor de lo que pensaba, Rose! Espero verla muy pronto.

Preguntas para el coloquio

1. ¿Qué escribió Namiko que fue útil?

2. ¿Cómo estimuló Namiko el pensamiento de Rose?

3. ¿Qué otras cosas podría haber escrito Namiko para apoyar a Rose y alentarla a escribir en su diario?

EJERCICIO 2: CÓMO RESPONDER A LAS ENTRADAS DE LOS DIARIOS

Tendrá una compañera para este ejercicio. Las siguientes entradas del diálogo contienen reflexiones de dos maestros distintos, sobre dos niños de su clase: Amy y Carlos. Decida a qué entrada responderá. Su compañera responderá a la otra. Lea la entrada de la protegida. Usando el espacio correspondiente, escríbale a la protegida. Cuando termine, intercambien páginas con su compañera. Lea sus respuestas y anote ideas o preguntas que desearía hacer. Esté preparada para compartir sus ideas con su compañera.

Entrada de un diálogo en el diario: Amy

20 de octubre

Estoy intentando trabajar sobre la meta de nuestra última reunión. Estoy intentando tomarme más tiempo para hablar con los niños durante el día. Pero esta semana me siento verdaderamente frustrada. Esta mañana estaba en la esquina de los bloques. Había un montón de niños construyendo una casa. Estábamos hablando sobre las distintas partes de la casa—el tejado, las puertas, ventanas y la chimenea. Y estábamos hablando de quién vive en la casa. Todos estaban realmente entusiasmados e involucrados, excepto Amy. Amy no estaba prestando atención. Luego, empezó a derribar los bloques y a esparcirlos con patadas. Me enojé, pero intenté no mostrarlo. No puedo hacer que Amy vaya más despacio y se sume a las actividades y conversaciones. Ella es muy espabilada e inteligente y tiene mucha energía. Pero, por alguna razón, no me hago comprender con ella. O, ¿puede que no se haga comprender ella? Algunas veces, parece que quiere decirme algo pero se frustra y da mucha guerra. Bueno, hay una cosa que es cierta. Ambas nos estamos frustrando y yo me encuentro perpleja.

RESPUESTA A LA PERSONA QUE ESCRIBE EL DIARIO

COMENTARIO SOBRE LA RESPUESTA

Entrada de un diálogo en el diario: Carlos**11 de mayo**

Carlos es un niño dulce. Aunque tiene 2 años, casi no habla y eso me preocupa. y me preocupa si soy buena maestra para él. Conozco a los padres y son muy simpáticos y parecen estar muy interesados sobre cómo le va a Carlos. Hoy, estábamos todos en la mesa de juegos de agua. Carlos estaba apartado y parecía tímido para acercarse. Me acerqué a él y me agaché, le di un vaso rojo de plástico—eso era lo que todos estaban haciendo. Todos jugaban con distintas clases de recipientes—llenándolos de agua, empujándolos debajo del agua, dejándolos flotar. Les estaba haciendo preguntas sobre lo que hacían. Cuando le acompañé a Carlos a la mesa, empezó a llenar su vaso con agua también, pero no se pudo sumar a nuestra conversación. Me sentí mal sobre eso. Señalé su vaso y dije: “¡Carlos, acabas de llenarlo con agua! ¿Qué vas a hacer ahora?” Pero él sólo sonrió.

RESPUESTA A LA PERSONA QUE ESCRIBE EL DIARIO

COMENTARIO SOBRE LA RESPUESTA

Preguntas para el coloquio

- 1. ¿Cuáles son algunos pensamientos que le vinieron a la mente mientras respondió a la muestra de la entrada?

- 2. ¿Era difícil escribir el comentario? ¿Cómo se sintió?

- 3. ¿Estas entradas y los comentarios/reacciones elevaron algunas preguntas para usted sobre su labor con las protegidas—o su trabajo con los niños?

EJERCICIO 3: PLAN DE DESARROLLO PROFESIONAL

Repase la información de este módulo:

- Aprender sobre los ingredientes clave para los diálogos eficaces en los diarios
- Apoyar y alentar a las protegidas a que escriban sobre su trabajo con los niños
- Usar la escritura reflexiva como estrategia de desarrollo profesional.

Tómese unos minutos para reflexionar sobre las siguientes preguntas:

1. ¿Qué aprendió usted sobre su conocimiento y habilidades al usar el diálogo en los diarios con sus protegidas?

2. ¿Cuáles son algunas habilidades que desearía practicar? ¿Qué conocimientos adicionales desea adquirir?

3. ¿Cómo influirá esta información en su labor como Asesora-Mentora?

Basándose en sus reflexiones, vuelva a ver su Plan de desarrollo profesional y haga las actualizaciones necesarias en él.

CONCLUSIÓN

- Proceda al siguiente módulo de esta unidad (Unidad 3, Módulo 4). Puede completar los ejercicios por su cuenta o con alguna colega.
- Antes de la próxima sesión moderada, asegúrese de completar el Módulo 1 de la Unidad 4.
- Fíjese en la fecha y lugar de la próxima sesión moderada de *Pasos hacia el éxito* (Unidad 4, Módulo 2).

STEP-Doc 3.3a: Directrices para los diarios de diálogos

Un diario de diálogos es una conversación reflexiva, escrita, entre la protegida y la Asesora-Mentora. Tras recibir algunas directrices útiles para enfocarse en la escritura, la protegida inicia y dirige la conversación escribiendo sobre su labor con los niños. La protegida reflexiona sobre sus experiencias, hace preguntas y propone ideas para probar algo distinto. Como Asesora-Mentora, usted ofrece comentarios, preguntas, apoyo, ideas y recursos por escrito.

Para que esta estrategia tenga éxito, primero debe hablar sobre el diario de diálogos con su protegida. En su conversación, asegúrese de cubrir los puntos clave que se describen a continuación.

Propósito y beneficios de los diarios de diálogos. Las protegidas pueden usar el diario para tomarse un tiempo para pensar sobre su trabajo con los niños, sus éxitos y sus retos. Muchos profesionales ocupados llevan un diario para tomarse un descanso y reflexionar sobre su trabajo. Cuando se salen del torbellino de su vida ajetreada, encuentran que pueden ver las cosas desde otra perspectiva y pensar en ideas nuevas que pueden probar. Los diarios de diálogos son útiles porque ofrecen una oportunidad de continuar la reunión de reflexión por escrito.

Compromiso de tiempo. Con sus protegidas, hablen y acuerden sobre la frecuencia en que escribirán en su diario.

Horario para las reacciones/comentarios. Hablen y lleguen a un acuerdo sobre la frecuencia con que ustedes intercambiarán el diario para anotar las sugerencias y respuestas.

Confidencialidad. Como en muchas otras partes del programa de Asesoras-Mentoras, la confianza es un aspecto clave para llevar un diario eficazmente. Dígales a sus protegidas que el contenido de los diálogos en su diario son solo para usted y nadie más. Asegúrese que saben que usted no hablará sobre lo que escriban con nadie, inclusive sus supervisores.

Contenido. Si usted trabaja con protegidas que tienen mucha experiencia, o ya saben sobre cómo llevar un diario, permítales que sean ellas las que tomen la iniciativa para elegir un enfoque para la escritura al principio. Si las protegidas no saben acerca de los diarios, comience dándoles sugerencias para escribir—un enfoque para la escritura o algunas preguntas que susciten el pensamiento. Algunas veces, las protegidas que no tienen experiencia con los diarios, dan descripciones pormenorizada de sus actividades en el aula en lugar de reflexionar sobre su trabajo con los niños. O, puede que no sepan cómo comenzar el “diálogo”; una libreta en blanco puede ser intimidante. He aquí un ejemplo de una sugerencia para la escritura:

¿Hay algún niño en su clase que parece tener dificultades para hablar y comunicar sus ideas, sentimientos y preguntas? ¿Por qué cree que es así? Escriba una breve descripción de un reto que haya experimentado cuando trabaja con este niño. ¿Hay algo que podría haber hecho de forma diferente?

Opción para programar una reunión de reflexión.

Aliente a las protegidas a programar reuniones para hablar de las entradas del diario y sus comentarios. Dígasles que usted les pedirá reunirse con ellas de vez en cuando para hablar del proceso del diario o de entradas concretas. Si sus protegidas escriben sobre algo que le preocupe a usted, programe una reunión para tratar de ello.

Directrices para ofrecer comentarios/sugerencias

Asegúrese que sus protegidas saben que usted no las va a evaluar o calificar su diario. Dígasles que a usted le interesan sus ideas. Cada vez que les dé un comentario para una entrada, asegúrese de recalcar los puntos fuertes de la protegida. Ofrezca comentarios positivos y aliento en cada entrada.

Los diarios de diálogos le dan a usted y a su protegida otra oportunidad de entablar conversaciones de reflexión. Cuando usted responda a las entradas de los diarios, no le diga solo lo que debe hacer la protegida. Al igual que en la reunión de reflexión, su papel es facilitar la reflexión por parte de la protegida y dejar que sea ella la que dirija la conversación.

Puede que desee consultar la Unidad 1, Módulo 2, para pensar sobre el papel de Asesora-Mentora. Usted también puede usar estas preguntas de Coloquemos el PRO en la palabra protegido:

- ¿Por qué cree que sucedió?
- ¿Qué quería que sucediera?
- ¿En qué estaba pensando cuando ocurrió esta situación?
- ¿Qué haría de forma diferente la próxima vez?

No corrija los errores de gramática, puntuación o de ortografía en los diálogos de los diarios. Las protegidas tienen que sentirse libres para enfocarse en la reflexión y análisis de su trabajo con los niños.

Algunas protegidas pueden estar preocupadas por sus habilidades para escribir. Si es así, aliéntelas mucho. Pregúnteles si quieren mejorar sus habilidades de escritura. Si es así, ayúdelas a fijar metas y ofrezca opciones para la capacitación, el apoyo y los recursos.

Después de llevar el diario por un tiempo, consulte las entradas anteriores para que las protegidas vean lo que han avanzado. También, aliente a las protegidas a repasar sus entradas anteriores para llevar la cuenta de su pensamiento y el progreso realizado. Indique los cambios que haya observado en su autoconciencia, su capacidad por reflexionar y evaluar su práctica, el éxito de las nuevas ideas que han probado o sus intentos por probar nuevas estrategias y las preguntas clave que pregunten a lo largo del tiempo. Alabe todos sus esfuerzos de reflexionar sobre su trabajo en la escritura y recalque sus éxitos.

Usted tiene una gran oportunidad para ayudar a que sus protegidas se sientan triunfadoras en la escritura del diario. Si lo hacen, llevar un diario puede ser un hábito de aprendizaje para toda la vida que beneficiará mucho su práctica en todas sus carreras.